

# 中华人民共和国签证申请表附表

*Modulo Supplementare per la Richiesta di Rilascio del Visto per la Repubblica Popolare Cinese*

英文姓名 Cognome e Nome	
护照号码 Numero di Passporto	
出生日期 (年月日) Data di nascita (AA-MM-GG)	

**A、如申请到中国工作，请填写。Se si richiede di lavorare in Cina (visto Z), si prega di compilare la sezione seguente:**

1. 受教育状况 Livello d'istruzione	<input type="checkbox"/> 本科 Laurea triennale <input type="checkbox"/> 硕士 Master / Laurea magistrale <input type="checkbox"/> 博士或更高 Dottorato o qualifica con livello di studio pi ù avanzato <input type="checkbox"/> 其他 (请说明) Altro (da specificare):.....
2. 最后学习的大学名称 Nome dell'ultima scuola frequentata, scuola superiore, università o altro istituto	
3. 专业 La Sua facoltà / ambito di Specializzazione	
4. 职业技术资格 Le Sue qualifiche tecniche o professionali	
5. 在中国从事何种职业 La Sua Occupazione in Cina	
6. 在中国就业单位的名称、地址及联系电话 Nome, indirizzo e numero di telefono del Suo datore di lavoro in Cina	
7. 就业许可编号 Numero del Permesso di Lavoro per Stranieri	

**B、如申请到中国留学，请填写。Se si richiede di studiare in Cina ( visto X ), si prega di compilare la sezione seguente:**

1. 受教育状况 Livello d'istruzione	<input type="checkbox"/> 本科 Laurea triennale <input type="checkbox"/> 硕士 Master / Laurea magistrale <input type="checkbox"/> 博士或更高 Dottorato o qualifica con livello di studio pi ù avanzato <input type="checkbox"/> 其他 (请说明) Altro (da specificare):.....
2. 最后学习的大学名称 Nome dell'ultima scuola frequentata, scuola superiore, università o altro istituto	
3. 专业 La Sua facoltà / ambito di Specializzazione	
4. 职业技术资格 Le Sue qualifiche tecniche o professionali	
5. 在中国就读学校的名称、地址及联系电话 Nome, indirizzo e numero di telefono del Suo datore di lavoro in Cina	
6. 在中国学习的专业或课程 La facoltà o i corsi che intende frequentare in Cina	

C、如有使用同一本护照一同旅行的偕行人，请在下面填写偕行人情况。In questa sezione si prega d'inserire i dati delle persone che si recano in Cina con il richiedente e condividono con Lui / Lei lo stesso passaporto:


	偕行人 1/ Persona 1	偕行人 2/ Persona 2	偕行人 3/ Persona 3
1.姓名 Cognome e Nome			
2.性别 Sesso			
3.出生日期 Data di nascita (AA-MM-GG)			
4.偕行人照片 Foto della persona/e che viaggia/viaggiano insieme a Lei e con cui condivide lo stesso passaporto	<i>Applicare qui la fototessera</i>	<i>Applicare qui la fototessera</i>	<i>Applicare qui la fototessera</i>

D、如不在国籍国申请签证，请填写。Se si richiede il visto in un Paese diverso da quello del Paese di appartenenza, si prega di compilare la sezione seguente:

1.在当地的居留或停留时间？ Da quanto tempo si trova in Italia?	<input type="checkbox"/> 少于6个月Meno di 6 mesi <input type="checkbox"/> 超过6个月Più di 6 mesi <input type="checkbox"/> 超过12个月Più di 12 mesi	
2.持有何种当地的有效签证或居留证件？ Quale tipo di visto o di permesso di soggiorno italiano Lei detiene?	<input type="checkbox"/> 有效居留证件 Permesso di soggiorno valido <input type="checkbox"/> 有效签证 Visto valido <input type="checkbox"/> 无 Non possiedo visto / permesso per poter risiedere in Italia	
3.签证或居留证件的号码及有效日期 Numero e data di scadenza del visto o del permesso di soggiorno	号码 Numero	
	有效日期 Data di scadenza (AA-MM-GG)	
4.持上述签证或居留许可是否被允许返回当前所在国家或地区？ Con i visti / permessi di soggiorno in Suo possesso indicati nei riquadri precedenti ha la facoltà di rientrare in Italia?	<input type="checkbox"/> 是Si <input type="checkbox"/> 否 No	
5.在当地住所的邮政地址 Indirizzo completo della Sua residenza in Italia		
6.在当地的联系电话 Il Suo numero di telefono in Italia		

我谨声明，我理解上述内容和问题，所有填写内容真实无误。

Dichiaro di aver compreso il contenuto del modulo e delle domande in esso contenute. Dichiaro inoltre di aver fornito informazioni complete e veritiere.

 申请人签名

日期

**Firma del richiedente:** ..... **Data (AA-MM-GG):** .....

注：未满 18 周岁的未成年人可由父母或监护人代签。Nota: per richiedenti minorenni il Genitore o chi esercita la patria potestà sottoscrive il modulo per conto del richiedente.